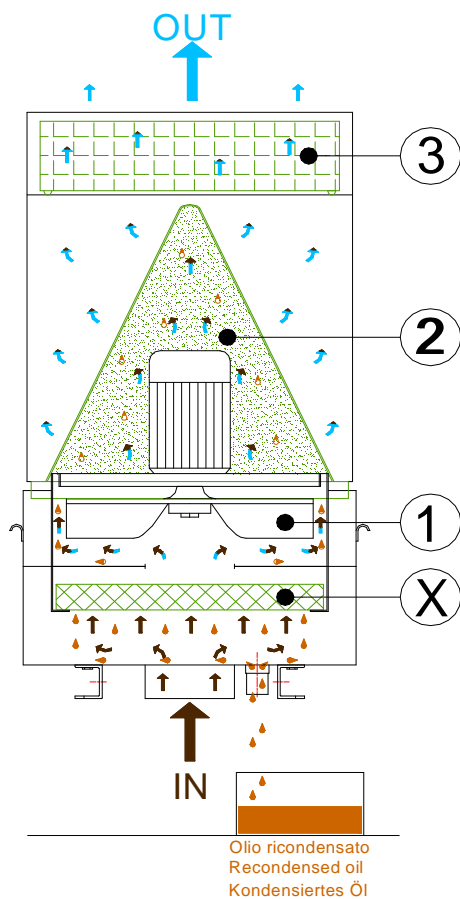


<p style="text-align: center;">SERIE ECO</p> <p style="text-align: center;">con rilevatore visivo intasamento filtri</p> <p>È indicata per l'aspirazione e la depurazione di nebbie, fumi e polveri, generati nelle lavorazioni a secco e ad umido. Un doppio filtro in fibra progressiva diversificata ed ampia superficie filtrante, consente la filtrazione ad effetto coalescenza di particelle di differenti granulometrie. Grazie alla sua modularità, la serie è dotata di stadio di filtrazione finale ad Alta (Epa) o Altissima (Hepa) efficienza a norme EN 1822 per l'abbattimento di micronebbie, micropolveri e fumi. E' altresì dotata di stadio di pre-filtrazione, efficace in presenza di trucioli e/o eccessivo inquinante liquido. Un dispositivo di drenaggio permette il recupero del liquido ricondensato.</p>	<p style="text-align: center;">ECO SERIES</p> <p style="text-align: center;">with gauge to monitor filter conditions</p> <p>It is suitable for suction and purification of oil mist, fume and dust produced during wet and dry machining processes. The filtration by coalescence is assured by a double and diversified pocket filter, with wide filtering surface for purifying particles of different sizes. Thanks to its modularity, it's possible to equip the Series with stage of High (Epa) or Highest (Hepa) efficiency of filtration at European norm EN 1822, suitable for holding micro-mist and smoke. Moreover, it is equipped with a pre-filtration stage, in case of chips or a lot of liquid pollutant. A drainage is able to the recovery of re-condensed coolant liquid.</p>	<p style="text-align: center;">BAUREIHE ECO</p> <p style="text-align: center;">mit Manometer für Filterüberwachung</p> <p>Die Luftreiniger der Baureihe „ECO“ eignen sich zur Absaugung und Reinigung von Ölnebeln und Rauch, was bei Nass und Trocken-Bearbeitung der Werkzeugmaschinen entsteht. Ein doppelseitiger gradueller Faserfilter mit breiter Filtrierfläche erlaubt eine Filtration von Teilchen von verschiedenen Größen durch Koaleszenzeffekt. Dank seiner Modularität sind die Geräte ausgestattet mit einer Endfiltrierstufe mit Hoher (Epa) oder sehr Hoher (Hepa) Leistung gemäß EN 1822 zum Ausscheiden von Micronebel und Mikrostaub und Rauch. Ausserdem ist es ausgestattet mit einer Vorfiltrationsstufe und leistungsfähig bei Anwesenheit von Spänen u/o übertrieben verschmutzter Flüssigkeit. Das Gerät ist ausgestattet mit einer Drainage für die Rückgewinnung der abgeschiedenen Kühlschmierstoffe.</p>
--	--	---

Principio di funzionamento
Working Principle
Prinzip der Arbeitsweise



<p>X - PREFILTRAZIONE EN 779 - Efficienza di filtrazione >95% per particelle di 3µ</p> <p>1 - RICONDENSATORE CENTRIFUGO AUTOPULENTE</p> <p>2 - FILTRAZIONE AD EFFETTO COALESCENZA EN 779 - Efficienza di filtrazione fino a 95% per particelle di 0,4µ</p> <p>3 - FILTRO FINALE AD ALTA (EPA) OD ALTISSIMA (HEPA) EFFICIENZA EN 1882 - Efficienza di filtrazione fino a 99,995% di particelle di 0,15µ</p>	<p>X - PRE FILTRATION EN 779 - Filtration Efficiency >95% for particles 3µ</p> <p>1 - SELF-CLEANING RECONDENSER</p> <p>2 - FILTRATION BY COALESCENCE EN 779 - Filtration Efficiency until 95% for particles 0,4µ</p> <p>3 - HIGH EFFICIENCY (EPA) OR HIGHEST EFFICIENCY (HEPA) FINAL FILTRATION EN 1882 - Filtration Efficiency until 99,995% for particles 0,15µ</p>	<p>X - VORFILTERUNG Gemäß EN 779 Filterleistung >95% für Teilchen von 3µ</p> <p>1 - GEBLÄSERAD SELBSTREINIGENDER ZENTRIFUGALKONDENSATOR</p> <p>2 - FILTERUNG DURCH KOALESCENZEFFEKT Gemäß EN 779 Filterleistung bis zu 95% für Teilchen von 0,4 µ</p> <p>3 - ENDFILTER MIT HOHER (EPA) ODER SEHR HOHER (HEPA) LEISTUNG Gemäß EN 1882 - Filtrierleistung bis zu 99,995% für Teilchen von 0,15µ</p>
---	--	--

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN

Modello Model Ausführung	Bocca aspirante Suction inlet Ansaugstutzen	Portata massima Max airflow rate Luftleistung	Potenza Power Leistung	Rumorosità Noise level Lärmpegel	Peso Weight Gewicht
	Ømm	m ³ /h	HP/kW	dB	Kg
ECO	100	750	0,5/0,37	67	33
ECO F	100	500	0,5/0,37	67	37
ECO PF	100	500	0,5/0,37	67	49
ECO TWO	120	1100	0,75/0,55	68	45
ECO TWO F	120	1000	0,75/0,55	68	52
ECO TWO PF	120	850	0,75/0,55	68	62